

И. МАТЛЬ

**Ф. Я. ЯНКОВИЧ И АВСТРО-СЕРБСКО-РУССКИЕ СВЯЗИ
В ИСТОРИИ НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В РОССИИ**

В своей статье «Эпоха Просвещения в России и ее отличие от Просвещения в других славянских странах» я указал на большие достижения и заслуги серба Федора Янковича в области школьного обучения австрийских сербов в XVIII столетии.¹ Как известно, Федор Янкович был приглашен в Россию в царствование Екатерины II как специалист по вопросам народного образования. Недавно вопрос об участии Федора Янковича и реорганизации народного образования у австрийских сербов и в России был заново рассмотрен в диссертации доктора Петера Польца (Институт славистики Грацского университета), которой была присуждена премия Южно-восточноевропейского общества в Мюнхене в конце 1970 г. В этой работе содержится целый ряд новых данных, характеризующих новаторскую, педагогическую и организаторскую деятельность Федора Янковича в России и показывающих связь этой деятельности с австрийской и австро-сербской школьной реформой при императрице Марии-Терезии. П. Полец в своей работе не только изучил русскую специальную литературу по вопросам реорганизации народного образования и системы школьного обучения в России,² но сравнил созданные

¹ См.: Матль И. Эпоха Просвещения в России и ее отличие от Просвещения в других славянских странах. — В кн.: Роль и значение литературы XVIII века в истории русской культуры. XVIII век. Сб. 7. К 70-летию чл.-корр. АН СССР П. Н. Беркова. М.—Л., 1966, с. 203.

² См.: Воронов А. Я. И. Янкович де-Мерисво, или Народные училища в России при императрице Екатерине II. СПб., 1858; Сухомлинов М. И. История Российской академии, вып. I, IV, VII. СПб., 1874, 1878, 1885; Толстой Д. А. Городские училища в царствование императрицы Екатерины II. СПб., 1886; Грот Я. К. Заботы Екатерины II о народном образовании по ее письмам к Гримму. — В кн.: Грот Я. К. Труды, т. IV. СПб., 1901, с. 328—342; Рождественский С. В. Очерки по истории систем народного просвещения в России в XVIII—XIX веках. СПб., 1912; Константинов Н. А. Выдающийся русский педагог

в то время русские учебники и учебные пособия с австрийскими и австро-сербскими. П. Польц изучил также и не исследованные еще до сих пор материалы сербского архива в Сремских Карловцах, австрийского государственного архива в Вене, а также акты венгерской придворной канцелярии Иллирской придворной депутации. На основании этих исследований, с согласия доктора Польца, я кратко изложу его наблюдения над организацией новой русской школьной системы, введенной при императрице Екатерине II, и австрийской и австро-сербской в связи с деятельностью Федора Янковича.

Екатерина II, следившая за всеми новыми явлениями в культуре Западной Европы, была знакома со стремлениями правительств Пруссии, Австрии и других западноевропейских стран усовершенствовать народное образование. Она переписывалась об этом с известным просветителем Фридрихом Мельхиором Гриммом, немецким ученым, жившим и работавшим в Париже. Однако решающее влияние на реформы Екатерины II в области народного образования оказал Ульрих Теодор Эпинус, бывший астроном Берлинской обсерватории. Эпинус, поступивший на службу в русскую Академию наук, будучи личным советчиком императрицы, высказался за австрийскую модель элементарных школ и основной предпосылкой для ее осуществления объявил подготовку учительских кадров. Эпинус предложил основать три или четыре нормальные школы в Петербурге, Москве, Казани и Киеве, учредить общегосударственное школьное правление для пересмотра австрийского школьного плана и его приспособления к русским условиям, перевести и переработать австрийские учебники. На основании этого предложения Екатерина II решила провести в России школьную реформу по австрийскому образцу, тем более что великий князь Павел Петрович после своего путешествия по Европе 1781—1782 гг. отзывался об австрийской школьной реформе как о самой удачной. Во время встречи Екатерины II с австрийским императором Иосифом II в Могилеве обстоятельно обсуждался также вопрос о нормальных школах, и 29 июня того же года было отправлено в Россию 29 австрийских учебников для нормальных школ, в том числе и справочник Федора Янковича. Эти учебные пособия были одобрены и в начале 1782 г. в Вену поступила просьба русской императрицы направить в Россию несколько «иллирских» (т. е. южнославянских) учителей, которые смогли бы приступить к проведению школьной реформы. Фельбигер, вдохновитель и административный руководитель австрийской школьной реформы, пользовался правом подбора кандидатов. Он предложил Марии-Терезии отпустить в Россию Федора Янковича, занимавшего в то время долж-

Ф. И. Янкович. — Советская педагогика, 1945, № 9. с. 38—47; Константинов Н. А., Струминский В. Я. Очерки по истории начального образования в России. Изд. 2-е. М., 1953.

ность директора Темешварской нормальной школы, как наиболее подходящего человека для проведения школьной реформы в России. Еще весной 1782 г. император Иосиф II сообщил Екатерине, что он выбрал Янковича.

Как нам известно из архивных источников, 1 марта 1782 г. венгерский канцлер граф Эстергази писал императору Иосифу II, что отъезд Янковича в Россию «является истинной потерей». 4 сентября 1782 г. Янкович прибыл в русскую столицу, а 6 сентября был принят императрицей. Как свидетельствуют акты австрийского государственного архива,³ Янкович еще во время своего пребывания в Братиславе разработал «Проект нормальных школ для России» и представил его председателю австрийской школьной комиссии Ван Свитену, который после тщательной проверки передал его 19 мая 1782 г. императору Иосифу II, заметив: «Проект, согласно которому Янкович намеревается ввести в России нормальные школы, соответствует достижению намеченной цели и свидетельствует о том, что Янкович основательно знает как устав, так и методы обучения в нормальных школах».

Для обучения учителей следует ввести усвоение нового метода обучения, т. е. совместное преподавание, совместное чтение, азбучный метод, обучение с помощью таблиц, ответы на вопросы, преподавание школьных предметов, соблюдение школьной дисциплины, указание относительно важности должности учителя, наставление относительно открытых экзаменов и выработка общих инструкций.

Программа преподавания в двухклассных сельских школах: знание букв, чтение (святцы, катехизис, рекомендованная хрестоматия и школьные уставы), письмо, арифметика и чистописание. Программа преподавания в четырехклассных городских школах: учебная программа первых двух классов должна отвечать программе двухклассных сельских школ, в третьем классе следует преподавать катехизис в расширенном виде, христианскую этику, библейскую историю, евангелие, продолжение рекомендованной хрестоматии, чистописание, диктант, латинский язык, арифметику и продолжение грамматики. Четвертый класс должен длиться два года. Предметы четвертого класса: чистописание, литература (сочинения), арифметика, геодезия, зодчество, механика, физика, естествознание, география, история государств и рисование.

Преимущества этого нового метода обучения вытекают из его организации. Так, например, азбучный метод тренирует память и внимание; совместное обучение имеет то преимущество, что все дети одновременно включаются в процесс обучения и что каждый из учащихя учится не только на своих, но и на ошибках товарищей; совместное чтение вслух развивает внимание и

³ Венгерское учредительное ведомство, дело 107, № 34, 95, 1782 г.

помогает учащимся правильно читать и говорить; обучение с помощью таблиц является важным фактором для укрепления памяти и содействует более наглядному изложению учебного материала: вопросы и ответы способствуют развитию ума и сообразительности. Организационные проблемы отражены в уставе нормальных школ, согласно которому школы подчинены руководящим органам, окружным школьным комиссиям и окружным инспекторам или главным надзирателям, директорам школ, местным надзирателям; с другой стороны, этот устав основан на предписаниях, которые издаются как инструкции для окружных контрольных органов, учителей закона божьего и преподавателей.

Янкович в своих предложениях использовал в качестве образца классификацию типов школ и учебный материал по австрийскому методу обучения согласно всеобщему школьному уставу и «Ratio educationis». Вскоре после приезда Янковича в Россию, 7 сентября 1782 г., царским указом была образована «Комиссия об учреждении училищ», которую Янкович сначала консультировал по всем теоретическим и практическим вопросам школьного устройства, и только в 1797 г. был избран членом этой комиссии. 17 сентября 1782 г. его проект об организации русских нормальных школ был подвергнут рассмотрению в комиссии и полностью принят. Уже в том же году Янкович основал первые школы, а в 1783 г. по его предложению в Петербурге было основано первое педагогическое училище, названное «Главное народное училище». Янкович был назначен первым директором этого училища и директором всех школ Петербургской губернии. В методическом отношении очень важен тот факт, что Янкович уже в то время требовал введения наглядного обучения, применения моделей и приборов. В дальнейшем Янкович посвятил себя созданию русской педагогической литературы, составлению и изданию школьных учебников, опираясь на поддержку и сотрудничество Ковалевского. Вместе со своими сотрудниками Янкович создал целый ряд таблиц и географических карт.

Ниже приводится перечень школьных учебников, изданных под редакцией Янковича, которые — как убеждают сопоставления, сделанные доктором Польцем, — несомненно были созданы по австрийским или сербским образцам.

Русский школьный учебник

1. Таблицы азбучные для складов церковной и гражданской печати. СПб., 1782.

Эта азбучная таблица отличается от своего сербского оригинала только употреблением гражданского шрифта.

2. Российский букварь для обучения юношества чтению, изданный при учреждении народных училищ в Российской империи, по Высочайшему повелению царствующия им-

Австрийский или сербский оригинал

1. Сербская «Азбучная таблица» («ABC-Täflein»), изданная в Вене в 1777 г. как специальный выпуск азбуки для сербских учителей. Автор Янкович.

2. Сербские «Святцы» («Namenbüchlein»), своего рода букварь с молитвами и нравственными поучениями, изданный Янковичем в Вене в 1777 г.

ператрицы Екатерины Вторья. СПб., 1782 (до 1822 г. вышло еще 18 изданий).

3. Руководство к чистоисанию, для юношества в народных училищах Российской империи, изданное по Высочайшему повелению царствующия императрицы Екатерины Вторья. СПб., 1782.

4. Сокращенный катехизис для обучения юношества православному закону христианскому, изданный при учреждении народных училищ в Российской империи в царствование благочестивейшей государыни императрицы Екатерины Вторья. СПб., 1782.

5. Правила для учащихся в народных училищах, изданныя по Высочайшему повелению царствующия императрицы Екатерины Вторья. СПб., 1782.

6. Руководство учителям первого и второго класса народных училищ Российской империи, изданное по Высочайшему повелению царствующия императрицы Екатерины Вторья. СПб., 1783. Автор И. И. Фельбигер; перевод с немецкого Ковалева, переработка и сокращения Янковича.

7. О должностях человека и гражданина, книга к чтению определенная в народных городских училищах, изданная по Высочайшему повелению царствующия императрицы Вторья. СПб., часть 1, 1783;

8. Руководство к арифметике, для употребления в народных училищах Российской империи, изданное по Высочайшему повелению царствующия императрицы Екатерины Вторья. СПб., часть 1, 1783; часть 2, 1784.

9. Шрекова всемирная история для обучения юношества. СПб., 1787.

В том же 1783 г. по приказу императрицы он разработал план реорганизации Артиллерийского и Инженерного корпусов с введением учебного материала по образцу главных нормальных

3. Славенская и валахийская каллиграфия или наставление к правильному писанию. Карловитц, 1788. Автор Захариас Орфелин, так же как и 11 главы второй части справочника для сербских учителей Янковича.

4. Сербский «Катехизис малый, или Сокращенное православное исповедание греческого неунитского закона. Во употребление неунитских юности. Сочинени от неунитского епископского в Карловце 1774 лета держаннаго синода подтвержден». Вена, 1776. Автор Иован Райич.

5. Сербские «Школьные законы для учащихся» (Вена, 1778), переведенные Янковичем с немецкого языка. Автор немецкого оригинала («Schulgesetze für die Schüler») И. И. Фельбигер.

6. Сербская «Ручная книга потребная магистрам илирических малых неунитских школ в Цесаро-Кралевских государствах». Вена, 1776/77. Автор И. И. Фельбигер, переработка Янковича.

7. Сербское «Руководство к честности и правости». Вена, 1777. Автор Атанасиус Секереш (которому послужило образцом «Руководство к честности» И. И. Фельбигера).

8. Сербское «Руководствис во арифметике за употребление илирические неунитские в малых училищах участие юности». Вена, 1777. Автор Атанасиус Секереш, которому послужил образцом немецкий школьный учебник.

9. Hilmar Turas — Einleitung zur Universalhistorie, ganz neu umgearbeitet von Johann Mathias Schröckh. Wien.

школ для учащихся первого и второго курсов и заменой возрастного принципа принципом успеваемости. Его предложения были приняты, однако из-за отсутствия необходимых предпосылок осуществление реформ не оправдало всеобщих ожиданий. В 1785 г. был введен декретом Синода новый метод обучения, разработанный Янковичем, и в духовных семинариях. Как мы видим, педагогическая реформа Янковича проводилась не только в начальных школах, но и в высших специальных учебных заведениях.

Янкович разработал также проект, одобренный императрицей, для узаконения реформы в так называемом «Уставе народных училищ» от 8 августа 1786 г., согласно которому вся школьная система, до сих пор подразделявшаяся на три части, должна была состоять только из двух типов — главных и нормальных училищ. Таким образом сельское население практически лишалось возможности получить начальное образование. Интересно заметить, что французский язык был исключен из программы преподавания иностранных языков как опасный язык вольномыслия, в то время как татарский и латинский языки считались важными международными языками.

Существенное различие между школьными реформами в России и в Австрии XVIII в. заключается в том, что в Австрии эта реформа проводилась и в городах, и в деревнях, в то время как русская реформа охватывала только города и большие населенные пункты; кроме того, посещение школы в Австрии было обязательным, а в России нет. Следует также подчеркнуть, что в организационном отношении в Австрии школы находились на попечении специальных областных школьных комиссий, получавших директивы от верховной школьной комиссии из Вены, в то время как в России все исполнение было поручено губернским властям и таким образом отдано на произвол недостаточно подготовленного и равнодушного административного аппарата. К этому следует еще добавить, что для проведения реформы Екатерина II не предоставила достаточных денежных средств, в то время как в Австрии для проведения реформы были взяты средства, полученные из имущества ликвидированного иезуитского ордена в 1773 г.

Янкович был тесно связан с православием; однако, с другой стороны, хорошо сознавал недостатки образования православного духовенства — как мы знаем из его меморандума (Венгерский государственный архив в Будапеште 1781 г.) — и поэтому отвергал ведущую роль духовенства в области образования. Как государственный служащий Янкович полностью считал себя сторонником идей просвещенного абсолютизма и служил русскому государству так же верно, как и раньше австрийскому.

(Перевод Н. Сальникова)